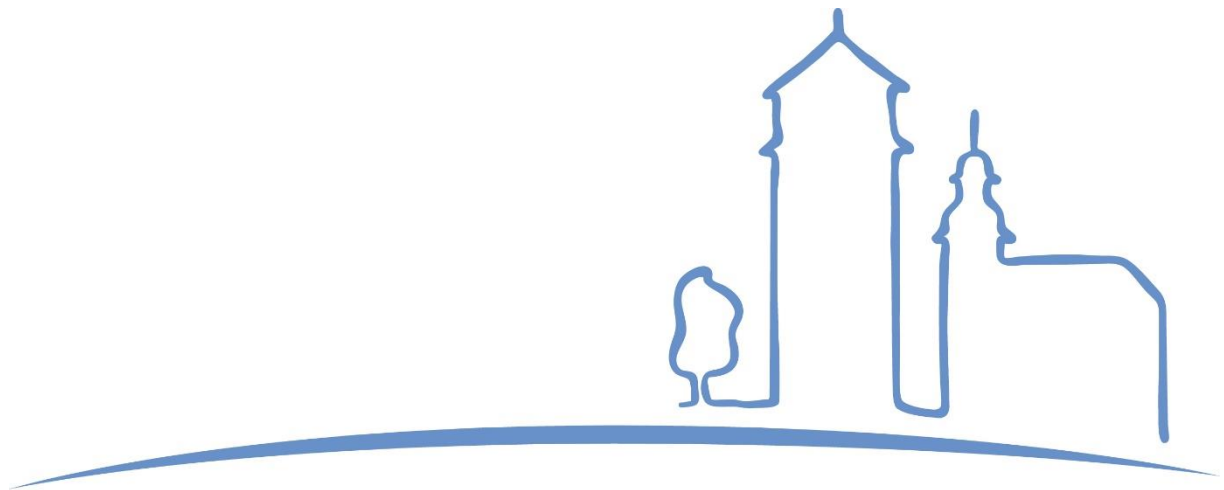




Mörfelden-Walldorf
natürlich mittendrin

**Wirtschaftsplan
der
Stadtwerke Mörfelden-Walldorf
2025**

Inhaltsverzeichnis

Feststellungsvermerk.....	1
Verpflichtungsermächtigungen	2
Gesamt-Erfolgsplan	3
II. ERLÄUTERUNGEN ZUM GEMEINSAMEN ERFOLGSPLAN	4
Gesamt-Vermögensplan	6
Gesamt-Finanzplan	9
Erläuterungen zum Erfolgsplan 2025.....	12
Trinkwasserversorgung.....	12
I. ALLGEMEINE ERLÄUTERUNGEN	13
II. ERLÄUTERUNGEN ZUM ERFOLGSPLAN	14
III. ERLÄUTERUNGEN ZUM VERMÖGENSPLAN.....	17
Erfolgsplan	19
Vermögensplan	24
Finanzplan	26
Investitionsprogramm	29
Erläuterungen zum Erfolgsplan 2025.....	31
Abwasserentsorgung	31
I. ALLGEMEINE ERLÄUTERUNGEN	32
II. ERLÄUTERUNGEN ZUM ERFOLGSPLAN	32
Erfolgsplan	41
Vermögensplan	46
Finanzplan	48
Investitionsprogramm	51
Stellenplan und Erläuterungen zum Stellenplan.....	53
BILANZ für das Wirtschaftsjahr 2022.....	55
GEWINN- UND VERLUST- RECHNUNG für das Wirtschaftsjahr 2022.....	61

Feststellungsvermerk

Aufgrund des § 5 Ziffer 4 des Eigenbetriebsgesetzes in der Fassung vom 9. Juni 1989 hat die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Mörfelden-Walldorf in ihrer Sitzung amden Wirtschaftsplan der Stadtwerke Mörfelden-Walldorf für das Wirtschaftsjahr 2025 (01.01.2025-31.12.2025) wie folgt beschlossen:

1. Der Erfolgsplan schließt bei den Gesamterträgen in Höhe von EUR 13.572.330 und den Gesamtaufwendungen in Höhe von EUR 13.494.430 mit einem Gewinn in Höhe von 860.180 Euro in 2025 ab. Dieser setzt sich zusammen aus dem Bereich Wasserversorgung mit einem Gewinn von EUR 26.200 und im Bereich Abwasserentsorgung mit einem Gewinn von EUR 51.700.
2. Der Vermögensplan für den Wirtschaftsbetrieb Abwasserentsorgung ist bei Deckungsmitteln und Ausgaben von EUR 8.923.100 Euro in 2025 ausgeglichen.

Es wird eine Verpflichtungsermächtigung in Höhe von eingestellt. EUR 6.500.000
3. Der Vermögensplan für den Wirtschaftsbetrieb Wasserversorgung ist bei Deckungsmitteln und Ausgaben von EUR 3.942.800 Euro ausgeglichen.

Es wird eine Verpflichtungsermächtigung in Höhe von eingestellt. EUR 2.000.000
Die eingestellte Verpflichtungsermächtigung beträgt gesamt EUR 8.500.000
4. Die Stellenübersicht in der vorliegenden Fassung.
5. Abnahme Nettogeldvermögen für den Wirtschaftsbereich Abwasserentsorgung in 2025 EUR 5.076.000
6. Zunahme Nettogeldvermögen für den Wirtschaftsbereich Wasserversorgung in 2025 EUR 1.066.000
7. Kredite werden für den Wirtschaftsbetrieb
 - Abwasserentsorgung für 2025 in Höhe von EUR 0
 - Trinkwasserversorgung für 2025 in Höhe von EUR 2.000.000veranschlagt.
- . **Kreditveranschlagung gesamt EUR 2.000.000**

Mörfelden-Walldorf, den XXXX 2024

Verpflichtungsermächtigungen

Der Gesamtbetrag von **Verpflichtungsermächtigungen** im Haushalt 2025 zur Leistung von Auszahlungen in künftigen Jahren für Investitionen wird auf EUR 8.500 festgesetzt.

Verpflichtungsermächtigungen im Wirtschaftsplan 2025:

Verpflichtungsermächtigungen im Wirtschaftsplan 2024	Voraussichtlich fällige Auszahlungen (in T€)				
		davon fällig in			
	Gesamt	2025	2026	2027	2028
Maßnahme					
Abwasserentsorgung					
Erneuerung der Kläranlage					
- 3. + 4. Bauabschnitt	6.500	0	5.500	1.000	0
Trinkwasserversorgung					
Rüsselsheimer Straße	2.000	0	2.000	0	0
Gesamt	8.500	0	7.500	1.000	0

Gesamt-Erfolgsplan

der
Stadtwerke Mörfelden-Walldorf
für das Wirtschaftsjahr 2025
(1.1.2025-31.12.2025)

II. ERLÄUTERUNGEN ZUM GEMEINSAMEN ERFOLGSPLAN

Im Erfolgsplan erfolgt eine Gegenüberstellung der geplanten Erträge und Aufwendungen einer Periode (Wirtschaftsjahr).

Wesentliche Veränderungen zu den vergangenen Jahren ergeben sich wie folgt:

Der Anstieg der Ansätze für **Umsatzerlöse** in 2025 ist in erster Linie auf den Anstieg der Gebühreneinnahmen zurückzuführen, der sich aus der Gebührenneuberechnung für den Kalkulationszeitraum 2025 bis 2027 ergibt.

Im Ansatz der **sonstigen betrieblichen Erträge** ist insbesondere ein außerordentlicher Ertrag aus der Minderung des inneren Darlehens im Betriebszweig Abwasserentsorgung in Höhe von TEUR 409 sowie die ertragswirksame Auflösung des erhaltenen Zuschusses für die Errichtung der 4. Reinigungsstufe in Höhe von TEUR 340 enthalten.

Der Rückgang der Aufwendungen für **Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren** sowie für **bezogene Leistungen** ist auf rückläufige Verbrauchspreise bei den Stromkosten und weiterer Bewirtschaftungskosten der Kläranlage (hier für Pulveraktivkohle, Sauerstoff, Flockungsmittel etc.) sowie geringere Kosten für die Entsorgung des Klärschlammes zurückzuführen.

Die Steigerungen im **Personalkostenansatz** ergeben sich zum einen aus zu erwartenden Tarifsteigerungen bzw. aus der Tarifüberleitung zum TV-V, zum anderen aus der Erwartung, dass in 2025 alle Planstellen bei den Stadtwerken ganzjährig besetzt sein werden.

Die **sonstigen Zinsen und ähnlichen Erträge** betreffen in beiden Betriebszweigen insbesondere Erlöse aus der kurzfristigen Geldanlage von aufgrund des Baufortschritts der Kläranlage und der Rohrnetzerneuerungen nicht benötigter Mittel.

Wirtschaftsplan 2025 der Stadtwerke Mörfelden-Walldorf			
Gemeinsamer Erfolgsplan der Bereiche Wasserversorgung und Abwasserentsorgung			
Bezeichnung	Ansatz 2025 in €	Ansatz 2024 in €	Vorl. Ergebnis 2023 in €
01.Umsatzerlöse	-12.133.200,00	-12.162.900,00	-10.833.299,64
02.Erhöhung oder Verminderung des Bestandes	0,00	0,00	0,00
03.Andere aktivierte Eigenleistungen	-360.000,00	-300.000,00	-371.250,24
04.Sonstige betriebliche Erträge	-754.130,00	-596.830,00	-463.549,80
05. Summe Erträge	-13.247.330,00	-13.059.730,00	-11.668.099,68
06.Aufwendungen f. Roh-, Hilfs- u. Betriebsstoffe und für bezogene Waren	1.777.540,00	1.944.260,00	1.374.532,49
07.Aufwendungen f. bezogene Leistungen	1.394.650,00	1.682.800,00	1.345.528,17
08.Summe Materialaufwand und Fremdleistungen	3.172.190,00	3.627.060,00	2.720.060,66
09.Personalaufwand	3.137.000,00	2.848.800,00	2.498.601,27
10.Abschreibungen	3.394.960,00	3.455.200,00	2.657.006,43
11.Sonstige betriebliche Aufwendungen	1.145.450,00	1.082.450,00	1.159.650,40
12.Erträge aus Beteiligungen	0,00	0,00	0,00
13.Erträge aus anderen Wertpapieren und Ausl. des Finanzanl.Verm.	0,00	0,00	0,00
14.Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	-325.000,00	-250.050,00	-494.809,37
15.Abschreibungen auf Finanzanl. und Wertpapiere des Uml.Vermögens	0,00	0,00	0,00
16.Zinsen und ähnliche Aufwendungen	2.298.760,00	2.192.000,00	1.983.896,01
17.Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	-423.970,00	-104.270,00	-1.143.694,28
18.Erträge aus Gewinnem., Gewinnabführungs- u. Teilgewinnabf.Vertr.	0,00	0,00	0,00
19.Aufwendungen aus Verlustübernahme	0,00	0,00	0,00
20.Außerordentliche Erträge	0,00	0,00	0,00
21.Außerordentliche Aufwendungen	325.000,00	325.000,00	317.839,00
22.Summe außerordentliches Ergebnis	325.000,00	325.000,00	317.839,00
23.Steuern vom Einkommen und vom Ertrag	12.100,00	0,00	16.064,86
24.Sonstige Steuern	8.970,00	8.970,00	7.418,27
25.Jahresgewinn (-) / Jahresverlust (+)	-77.900,00	229.700,00	-802.372,15

Gesamt-Vermögensplan

der

Stadtwerke Mörfelden-Walldorf

für das Wirtschaftsjahr 2025

(1.1.2025-31.12.2025)

Eigenbetrieb Stadtwerke Mörfelden-Walldorf

Vermögensplan für das Wirtschaftsjahr 2025

Deckungsmittel (Mittelherkunft)			
Lfd.Nr	Bezeichnung	Euro	Erläuterungen
1	Zuführung zum Stammkapital ¹⁾	0	
2	Zuführung zu Rücklagen abzüglich Entnahmen ¹⁾	0	
3	Zuführung zu langfristigen Rückstellungen abzüglich Entnahme ¹⁾	575.100	
4	Zuführung zu Sonderposten mit Rücklageanteil abzüglich Entnahme	0	
5	Abschreibungen und Anlagenabgänge (ohne Nr. 6)	3.720.000	
6	Vom Anschaffungswert abzustehende Kapitalzuschüsse	0	
	Zuschüsse Nutzungsberechtigter abzüglich Entnahme aus		
7	Pos. C der Passivseite "Empfangene Ertragszuschüsse" ¹⁾	-58.700	
8	Rückflüsse aus gewährten Darlehen	0	
9	Kredite		
	a) von der Gemeinde	0	
	b) von Dritten	2.000.000	
10	Jahresgewinn	77.900	
11	Verminderung des Nettogeldvermögens	6.142.000	
	Zuführung zu Sonderposten aus Investitionszuschüssen		
12	abzüglich Entnahmen	409.600	
13	Deckungsmittel des Vermögensplans insgesamt	12.865.900	

¹⁾ Wenn die Entnahme überwiegen, ist hier ein Negativposten auszuweisen

Die geplanten Mittel aus den Zugängen für Beiträge und Zuschüsse beinhalten Anliegerleistungen, z. B. zur Herstellung oder Erneuerung von Hausanschlüssen (soweit Maßnahmen auf dem Grundstück betreffend).

Eigenbetrieb Stadtwerke Mörfelden-Walldorf

Vermögensplan für das Wirtschaftsjahr 2025

Lfd.Nr.	Ausgaben (Mittelverwendung)	Planansatz		Investitionen (nachrichtlich)		
	Bezeichnung	Angaben des Wirtschaftsjahres Euro	Verpflichtungsermächtigungen des Wirtschaftsjahres ¹⁾ Euro	Gesamtausgabebedarf Euro	bisher bereitgestellt ²⁾ Euro	Erläuterungen
1	2	3	4	5	6	7
1	Sachanlagen und immaterielle Anlagewerte	8.455.000	8.500.000	58.800.000	51.020.000	Die VE verteilen sich wie folgt: 2026 T€ 7.500; 2027 T€ 1.000
2	Finanzanlagen	0				
3	Tilgung von Krediten	4.410.900				
4	Rückzahlung von Stammkapital	0				
5	Jahresverlust	0				
6	Erhöhung des Nettogeldvermögens	0				
7	Sonstige Ausgaben	0				
8	Ausgaben/Verpflichtungsermächtigungen des Vermögensplans insgesamt	12.865.900	8.500.000			

¹⁾ Zu den Verpflichtungsermächtigungen ist bei den "Erläuterungen" anzugeben, wie sich die Belastung voraussichtlich auf die folgenden Jahre verteilen wird

²⁾ Ausgabeansätze der Vorjahre und des laufenden Jahres

Die Verpflichtungsermächtigungen setzen sich wie folgt zusammen:

EUR	
Abwasserentsorgung	
Erneuerung Kläranlage (3. + 4. Bauabschnitt)	6.500.000
Trinkwasserversorgung	
Rüsselsheimer Straße	2.000.000
	<u>8.500.000</u>

Gesamt-Finanzplan

der

Stadtwerke Mörfelden-Walldorf

für das Wirtschaftsjahr 2025

(1.1.2025-31.12.2025)

Stadtwerke Mörfelden-Walldorf
Beide Betriebszweige

Finanzplan
zum Wirtschaftsplan 2025

A Übersicht über die Entwicklung der Ausgaben und der Deckungsmittel des Vermögensplans (§ 19 Nr. 1 EigBGes)						
Nr.	Bezeichnung	2024	2025	2026	2027	2028
	<u>Deckungsmittel</u> (Mittelherkunft)					
1	Zuführungen zum Stammkapital ²⁾	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
2	Zuführungen zu Rücklagen abzüglich Entnahmen ²⁾	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
3	Zuführungen zu langfristigen Rückstellungen abzüglich Entnahmen ²⁾	-1.699,9	575,1	0,0	-575,1	0,0
4	Zuführungen zu Sonderposten mit Rücklageanteil abzüglich Entnahmen ²⁾	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
5	Abschreibungen und Anlagenabgänge (ohne Nr. 6)	4.105,2	3.720,0	4.153,9	3.915,2	4.016,3
6	Vom Anschaffungswert abzusetzende Kapitalzuschüsse	2.089,4	409,6	-340,4	-340,4	-340,4
7	Zuschüsse Nutzungsberechtigter abzüglich Entnahmen aus Pos. C der Passivseite „Empfangene Ertragszuschüsse“ ²⁾	83,8	-58,7	-36,8	-34,1	-34,9
8	Rückflüsse aus gewährten Darlehen	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
9	Kredite	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
	a) von der Gemeinde	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
	b) von Dritten	8.300,0	2.000,0	2.000,0	2.000,0	2.000,0
10	Jahresgewinn	4,9	77,9	75,0	75,0	75,0
11	Verminderung des Netto-Geldvermögens	3.232,3	6.142,0	7.436,5	3.302,7	1.312,2
12	Deckungsmittel insgesamt	16.115,7	12.865,9	13.288,2	8.343,3	7.028,2
	<u>Ausgaben</u> (Mittelverwendung)					
1	Sachanlagen und immaterielle Anlagevermögen ³⁾					
	für Abwasserentsorgung	11.675,0	8.455,0	8.845,0	4.095,0	3.095,0
	für gemeinsame Anlagen	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
2	Finanzlagen	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
3	Tilgung von Krediten	4.206,1	4.410,9	4.443,2	4.248,3	3.933,2
4	Rückzahlung von Stammkapital	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
5	Jahresverlust	234,6	0,0	0,0	0,0	0,0
6	Erhöhung Netto-Geldvermögen	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
7	Ausgaben insgesamt	16.115,7	12.865,9	13.288,2	8.343,3	7.028,2

B	Übersicht über die Einnahmen und Ausgaben, die sich auf die Finanzplanung für den Haushalt der Gemeinde auswirken (§ 19 Nr. 2 EigBGes)					
Nr.	Bezeichnung	2024	2025	2026	2027	2028
	<u>Einnahmen</u>					
1	Zuweisungen zur Eigenkapitalaufstockung	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
2	Zuweisungen zum Verlustausgleich	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
3	Verwaltungskostenbeiträge, Zinsen	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
4	Darlehen der Gemeinde	409,4	409,4	409,4	409,4	0,0
		0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
	<u>Ausgaben</u>					
1	Gewinnabführungen	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
2	Konzessionsabgaben	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
3	Verwaltungskostenbeiträge, Zinsen	838,8	900,3	485,6	479,4	489,7
4	Eigenkapitalrückzahlung	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
5	Tilgung von Darlehen der Gemeinde	644,2	503,8	492,1	563,3	152,1

Erläuterungen zum Erfolgsplan 2025

Trinkwasserversorgung

ERLÄUTERUNGEN

ZUM WIRTSCHAFTSPLAN DER STADTWERKE MÖRFELDEN-WALLDORF FÜR DAS WIRTSCHAFTSJAHR 2025 – BEREICH TRINKWASSERVERSORGUNG

I. ALLGEMEINE ERLÄUTERUNGEN

Der Erfolgsplan schließt in 2025 mit einem Jahresüberschuss von **EUR 26.200** ab.

Insgesamt ergibt sich im Finanzhaushalt eine Abnahme des Nettogeldvermögens von **EUR 1.066.000**.

Kredite zur Finanzierung der vorgesehenen Investitionen werden in Höhe von **EUR 2.000.000** benötigt.

Kassenkredite wurden nicht festgesetzt.

Verpflichtungsermächtigungen werden in Höhe von **EUR 2.000.000** für die Erneuerung der Trinkwasserleitung Rüsselsheimer Straße eingestellt.

II. ERLÄUTERUNGEN ZUM ERFOLGSPLAN

Im Erfolgsplan erfolgt eine Gegenüberstellung der geplanten Erträge und Aufwendungen einer Periode (Wirtschaftsjahr). Die Gliederung des Ergebnishaushaltes ist in § 2 GemHVO sowie dem Muster 7 zu § 2 GemHVO verbindlich geregelt bzw. vorgeschrieben.

Erträge des Erfolgsplans

Die Erträge des Wirtschaftsjahrs 2025 setzen sich wie folgt zusammen:

	2025	2024	Veränderung
	EUR	EUR	EUR
Erlöse aus Wasserverkauf*	3.833.500	3.053.000	780.500
Erlöse aus Installationsarbeiten 7 % USt.	75.000	200.000	-125.000
Aktivierte Eigenleistung	360.000	300.000	60.000
Erträge a. Mieten und Mietnebenkosten	34.000	33.000	1.000
Erträge a.d. Aufl. von Ertragszuschüssen	54.700	54.700	0
Veränderung Rückstellung für Gebührenausgleich	-208.000	230.000	-438.000
Übrige Erträge	14.910	10.710	4.200
Zinsen und ähnliche Erträge	25.000	50	24.950
	4.189.110	3.881.460	307.650

* inkl. Zählergebühren

Die **Erlöse aus Wasserverkauf** beinhalten die zum 1. Januar 2025 erhöhten Grundgebühren (Zählergebühren) in Höhe von EUR 425.500 sowie laufende Benutzungsgebühren in Höhe von EUR 3.408.000 die sich aus der geschätzten Wasserverkaufsmenge von 1.600.000 m³ bei einer Wassergebühr von EUR 2,13 netto je m³ errechnet.

Die **Erlöse aus Installationsarbeiten** in Höhe von EUR 75.000 (Vorjahr EUR 200.000) beinhalten die Reparatur, Unterhaltung und Änderung der Grundstücksanschlussleitungen.

Die Position **Veränderung Rückstellung für Gebührenaussgleich** weist eine Kostenüberdeckung des laufenden Jahres in Höhe von EUR 208.000 aus.

Für den neuen Kalkulationszeitraum 2025 bis 2027 wird wie bereits in den Vorjahren eine Durchschnittsgebühr erhoben. Aufgrund der steigenden Sach- und Personalkosten in den Jahren 2026 und 2027 wird in 2025 voraussichtlich eine Gebührenüberdeckung entstehen. Aus dem vorherigen Kalkulationszeitraum verbleiben keine Rückstellungen für Gebührenaussgleich, diese werden voraussichtlich planmäßig im Kalkulationszeitraum 2022 bis 2024 verwendet.

Aufwendungen des Erfolgsplans

Die Aufwendungen setzen sich im Wirtschaftsjahr 2025 wie folgt zusammen:

	2025 EUR	2024 EUR	Veränderung EUR
Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	608.900	564.360	44.540
Aufwendungen für bezogene Leistungen	552.350	573.800	-21.450
Personalaufwendungen	1.674.000	1.473.300	200.700
Abschreibungen	647.260	672.600	-25.340
Sonstige betriebliche Aufwendungen	313.420	307.800	5.620
Zinsen und ähnliche Aufwendungen	310.600	277.100	33.500
Steuern vom Einkommen und vom Ertrag	12.100	0	12.100
Sonstige Steuern	7.600	7.600	0
	4.126.230	3.876.560	249.670

In der Position **Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren** sind insbesondere das Filtermaterial als Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe EUR 150.000 (Vorjahr EUR 100.000), Stromkosten EUR 305.000 (Vorjahr EUR 309.500) sowie der Materialeinsatz für die Unterhaltung der Wasserversorgungsanlagen in Höhe von EUR 93.500 (Vorjahr EUR 93.500) enthalten.

Die **Aufwendungen für bezogene Leistungen** setzt sich im Wirtschaftsplan 2025 im Vergleich zu den Vorjahresansätzen wie folgt zusammen:

	2025 EUR	2024 EUR	Veränderung EUR
Fremdl. Unterhaltung Gewinnung, Aufbereitung und Speicherung	71.700	71.700	0
Fremdl. Unterhaltung v. Rohrnetz und Hausanschl.	240.000	250.000	-10.000
Fremdleistung für Nebengeschäftsaufwand	90.000	97.800	-7.800
Fremdleistungen für Grundstücke und Gebäude	20.000	40.000	-20.000
Fremdleistungen für die Reparatur und Instandhaltung von Geräten	30.000	38.100	-8.100
Reinigung	50.000	29.900	20.100
Übrige Aufwendungen	50.650	46.300	4.350
	552.350	573.800	-21.450

Die **Unterhaltungskosten für das Rohrnetz und die Hausanschlüsse** bleiben im Ansatz annähernd unverändert, da im vergangenen Jahr wieder viele Rohrbruchfälle erfolgten.

Der Rückgang der **Fremdleistungen für Grundstücke und Gebäude** ergibt sich aus der im Vorjahr geplanten Dachsanierung im Wasserwerk Walldorf.

Die **Aufwendungen für Reinigung** betreffen Personalkostenverrechnungen für Reinigungskräfte der Stadt Mörfelden-Walldorf, die die Säuberung der Liegenschaften der Trinkwasserversorgung vornehmen sowie Sachaufwendungen für die Gebäudereinigung (z.B. Reinigungsmittel; Schmutzfangmatten usw.).

Die **Personalaufwendungen** in Höhe von EUR 1.674.000 (Vorjahr EUR 1.473.300) beinhalten die Entgelte der Arbeitnehmer inkl. Urlaubs- und Weihnachtsgeld, den Arbeitgeberanteil zur Sozialversicherung, die Beiträge an die Zusatzversorgungskasse, Berufsgenossenschaft und zur gesetzlichen Unfallversicherung sowie zu erwartende Tarifsteigerungen und die Tarifüberleitung zum TV-V.

Die **sonstigen betrieblichen Aufwendungen** setzen sich wie folgt zusammen:

	2025	2024	Veränderung
	EUR	EUR	EUR
Verwaltungskostenbeitrag Stadt	127.750	125.000	2.750
Konzessionsabgabe Wasser	0	0	0
Kraftfahrzeugkosten	27.700	27.200	500
Versicherungen, Beiträge, und Gebühren	27.700	27.200	500
Allgemeine Verwaltungskosten	45.100	43.500	1.600
Übrige Aufwendungen	85.170	84.900	270
	313.420	307.800	5.620

Unter den sonstigen betrieblichen Aufwendungen wird unter anderem die Konzessionsabgabe ausgewiesen, die nach den handels- und steuerrechtlichen Vorschriften an die Stadt Mörfelden-Walldorf erstattet werden kann, sofern der Mindestgewinn erzielt wird.

Aufgrund der Haushaltsplanung im Wirtschaftsplan 2025 kann jedoch keine Konzessionsabgabe an die Stadt Mörfelden-Walldorf ausgezahlt werden, da der Mindestgewinn nicht erreicht wird.

Die bisher hierunter ausgewiesenen Brennstoffe (Gas, Heizung) wurden umgegliedert in die im Materialaufwand ausgewiesenen Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe.

Für das Wirtschaftsjahr 2025 sind keine **außerordentlichen Erfolgsbestandteile** bekannt.

Zinsen und ähnliche Aufwendungen betragen im Wirtschaftsjahr 2025 insgesamt EUR 310.600 (Vorjahr EUR 277.100) und betreffen fast ausschließlich Darlehenszinsen. Der Anstieg resultiert aus den Neuaufnahmen von Darlehen im 4. Quartal des Jahres 2024.

Steuern vom Einkommen und Ertrag sind in Höhe von EUR 12.100 geplant.

III. ERLÄUTERUNGEN ZUM VERMÖGENSPLAN

Die Stadtwerke Mörfelden-Walldorf übertragen Ausgabemittel in das nächste Wirtschaftsjahr.

Für den Vermögensplan, werden daher keine Verpflichtungsermächtigungen veranschlagt.

Die Investitionen des Vermögensplans, für die im Wirtschaftsplan 2025 Mittel in Höhe von insgesamt EUR 3.425.000 (Vorjahr EUR 3.475.000) geplant wurden, beziehen sich im Besonderen auf folgende Maßnahmen:

Bezeichnung der Investitionsmaßnahme	2025	2024
	EUR	EUR
Rohrnetzerneuerung	2.400.000	2.400.000
Rohrnetzberechnung	5.000	10.000
Bahnquerungen Wasserleitungen	650.000	0
Wasserleitungen Alter Mörfelder Weg	50.000	0
Schaltschränke Brunnen B bis D	60.000	60.000
Zustandsuntersuchung EMSR Technik	0	25.000
Treppen Wasserbehälter	0	30.000
Werkstattbus Wasserwerk	0	100.000
Notstromversorgung Wasserwerke	0	70.000
Notstromerzeuger Wasserwerke	0	300.000
Erneuerung Heizkessel	0	20.000
Erneuerung Schaltanlagen	0	50.000
Funk-Wasserzähler	80.000	80.000
Hausanschlüsse	150.000	150.000
Planung Brunnenleitung Brunnengalerie Mörfelden	0	100.000
Erneuerung Betriebssystem Wasser	20.000	20.000
Planungskosten Frankfurter Straße	0	50.000
Betriebs- und Geschäftsausstattung	10.000	10.000
	3.425.000	3.475.000

Aufgrund der Vielzahl von Rohrbrüchen wird im Investitionsprogramm die Maßnahme **Rohr-netzerneuerung** in Höhe von jährlich EUR 2.400.000 fortgeführt. Im Stadtgebiet Mörfelden-Walldorf sind z. B. noch ca. 25 km Asbestzement-Rohre verbaut. Im Fall eines Rohrbruches entsteht stets ein großer Schaden. Diese sollen durch eine systematische Vorgehensweise erneuert werden.

Der Investitionsansatz **Hausanschlüsse** beträgt weiterhin EUR 150.000 (Vorjahr EUR 150.000).

Für die erforderliche **Erneuerung Betriebssystem Wasser** wurden für 2025 EUR 20.000 (Vorjahr EUR 0) veranschlagt.

Erfolgsplan Trinkwasserversorgung

**der Stadtwerke
Mörfelden-Walldorf**

**Wirtschaftsjahr 2025
(1.1.2025-31.12.2025)**

Wirtschaftsplan 2025 Eigenbetrieb Wasser Erfolgsplan 2025 Stadtwerke Mörfelden-Walldorf			
Bezeichnung	Ansatz 2025 €	Ansatz 2024 €	Vorl. Ergebnis 2023 €
Gewinn- und Verlustrechnung			
1.Umsatzerlöse	-3.800.800,00	-3.579.600,00	-3.319.465,30
Erlöse aus Wasserverkauf 7% USt.	-3.833.500,00	-3.053.000,00	-2.930.940,43
Erlöse aus Wasserverkauf Standrohr 7% USt.	-4.000,00	-1.700,00	-4.509,96
Erlöse aus Bauwasser 7% USt.	-600,00	-600,00	-277,89
Erlöse aus Installationsarbeiten 7% USt.	-75.000,00	-200.000,00	-111.490,43
Erlöse aus Materialverkäufen 19% USt.	-800,00	-800,00	-333,49
Erlöse aus Zählermiete 7% USt.	-200,00	-200,00	-141,78
Erlöse a. Miete Standrohr 19% USt.	-4.000,00	-3.600,00	-4.189,59
Erlöse a. Wasserverkauf Vorjahre	0,00	0,00	213.024,20
Erlöse aus Zählergebühr/Magi 7% USt.	0,00	0,00	0,00
Erlöse aus Mieten und Mietnebenkosten	-34.000,00	-33.000,00	-36.139,96
Erlöse a. übrigem Verkauf 19% USt.	0,00	0,00	-189,80
Erlöse a. Stromverkauf 19% USt.	-2.000,00	-2.000,00	-167,46
Veränderung RSt für Gebührenaussgleich	208.000,00	-230.000,00	-385.500,00
Erträge aus der Auflösung von Ertragszuschüssen	-54.700,00	-54.700,00	-58.608,71
2.Erhöhung oder Verminderung des Bestandes			
3.andere aktivierte Eigenleistungen	-360.000,00	-300.000,00	-371.250,24
Aktivierte Eigenleistung Wasser	-360.000,00	-300.000,00	-371.250,24
4.sonstige betriebliche Erträge	-3.310,00	-1.810,00	-42.052,16
Sonstige Erträge	-2.000,00	-500,00	-13.250,12
Sonstige Erträge 19% USt.	-500,00	-500,00	-1.213,22
Sonstige Erträge 7% USt.	-250,00	-250,00	0,00
Erträge aus der Auflösung PWB Forderungen	0,00	0,00	0,00
Versicherungsentschädigungen	0,00	0,00	-22.707,78
Ertr.a. Mahngeb.,Säumniszuschl. u. Zinsen	-200,00	-200,00	-162,00
Zuschüsse für laufende Zwecke vom Land	0,00	0,00	0,00
Erträge aus Krankengeldzuschüsse Gehälter	0,00	0,00	-4.359,04
Erträge a. d. Auflösung Empf. Investitionszusch.	-360,00	-360,00	-360,00
Summe Erträge	-4.164.110,00	-3.881.410,00	-3.732.767,70

Bezeichnung	Ansatz 2025 €	Ansatz 2024 €	Vorl. Ergebnis 2023 €
5. Materialaufwand:			
a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	608.900,00	564.360,00	514.855,46
Roh-, Hilfs- u. Betriebsstoffe	150.000,00	100.000,00	73.250,80
Stromkosten	305.000,00	309.500,00	191.982,22
Materialverbrauch Wasserversorgungsanlagen	93.500,00	93.500,00	226.015,19
Materialverbrauch Wasserzähler	1.500,00	1.500,00	6.230,07
Materialverbrauch Wasserunters./Laborbedarf	500,00	500,00	0,00
Materialverbrauch f. zu aktivierende Aufträge	0,00	0,00	0,00
Materialverbrauch Kleinteile u. Werkzeuge	14.800,00	10.400,00	14.210,87
Materialverbrauch f. Grundstücke u. Gebäude	1.100,00	1.100,00	16.049,21
Sonstiger Materialaufwand	100,00	100,00	-12.882,90
Gas	42.400,00	47.760,00	0,00
b) Aufwendungen für bezogene Leistungen	552.350,00	573.800,00	581.101,84
Fremdl. Unterhaltung Gewinnung, Aufbereitg. + Speicherung	71.700,00	71.700,00	109.530,06
Fremdl. Unterhaltung v. Rohrnetz u. Hausanschl.	240.000,00	250.000,00	249.241,15
Fremdleistung für Wasseruntersuchungen	22.400,00	21.700,00	13.523,69
Fremdleistung f. Nebengeschäftsaufwand	90.000,00	97.800,00	80.819,43
Fremdleistungen f. Grundstücke u. Gebäude	20.000,00	40.000,00	49.607,67
Fremdleistg.-Reparatur u. Instandhaltung v. Geräten	30.000,00	38.100,00	1.480,08
Fremdl. Aufwand Maschinen u. techn. Einrichtungen	5.600,00	5.500,00	305,00
Aufwand für Leiharbeitskräfte	0,00	0,00	6.981,00
Wartungskosten Wasserters.	11.200,00	10.900,00	11.280,09
Aufwendungen für Fremdensorgung	3.000,00	0,00	1.572,19
Reinigung (inkl. PK Reinigungskraft Stadt)	50.000,00	29.900,00	56.761,48
Sonst. bez. Leist. -umlagefähige NK (BilRUG)	8.450,00	8.200,00	0,00
Sonst. bez. Leist. -nicht umlagefähige NK	0,00	0,00	0,00
Summe Materialaufwand und Fremdleistungen	1.161.250,00	1.138.160,00	1.095.957,30
6. Personalaufwand:			
a) Entgelte Beschäftigte	1.297.300,00	1.141.600,00	1.094.861,51
Entgelte Beschäftigte	898.900,00	791.400,00	683.742,75
Entgelte Verwaltung	398.400,00	350.200,00	411.118,76
Krankengeldzuschüsse Verw.			
b) Soziale Abgaben und Aufwendungen			
für Altersversorgung und für Unterstützung	376.700,00	331.700,00	305.654,71
AG-Anteil zur Sozialversicherung	179.100,00	157.900,00	135.897,51
Sozialvers. Gehälter Verwaltung	82.000,00	71.800,00	76.754,88
Beiträge z. Berufsgenossenschaft	10.100,00	9.400,00	8.743,16
ZVK Beschäftigte	72.000,00	62.800,00	52.764,58
Sonstige Aufwendungen Altersversorgung	0,00	0,00	0,00
ZVK Beschäftigte-Verwaltung	33.500,00	29.800,00	31.494,58
Summe Personalaufwand	1.674.000,00	1.473.300,00	1.400.516,22

Bezeichnung	Ansatz 2025 €	Ansatz 2024 €	Vorl. Ergebnis 2023 €
7. Abschreibungen:			
a) auf immaterielle Vermögensgegen-			
stände des Anlagevermögens und			
Sachanlagen	647.260,00	672.600,00	690.033,96
Abschr. auf Immaterielle Vermögensgegenstände	6.600,00	3.300,00	5.964,82
Abschr. Gebäude u. einr., SachAnlsg. Wasser	80.900,00	80.900,00	76.924,00
Abschr. auf techn. Anlagen u. Maschinen Wasser	565.660,00	586.000,00	615.824,67
Abschr. auf Betriebsausstattung Abwasser	17.100,00	0,00	0,00
Abschreibung geringw.Wirtsch.g. (GWG) Abwasser	0,00	2.400,00	14.337,97
Abschr. Stadtwerkehaus BZ Wasser	-23.000,00	0,00	-23.017,50
b) Auf Vermögensgegenstände des Umlaufvermögens, soweit diese im Unternehmen üblichen Abschreibungen überschreiten	0,00	0,00	0,00
Summe Abschreibungen	647.260,00	672.600,00	690.033,96
8. Sonstige betriebliche Aufwendungen	310.600,00	307.800,00	374.170,18
übrige sonstige Personalaufwendungen	3.000,00	4.600,00	2.370,00
Mieten und Pachten	410,00	400,00	355,86
Sonst. betrieblicher Aufwand, Verwaltung	133.500,00	43.500,00	131.331,31
Verwaltungskostenbeitrag Abwasser	-88.400,00	0,00	-78.748,42
Bankspesen / Kosten d. Geldverkehrs	450,00	900,00	373,59
Provisionen für Kreditvermittlung	1.000,00	0,00	2.139,53
Aufw. für Sachverst, Rechtsanwälte u. Gerichtskosten	18.100,00	10.900,00	16.998,05
Aufw für Steuerberatung & Wirtschaftsprüfung	15.660,00	15.200,00	35.652,65
Aufw. für andere Beratungsleistungen	4.500,00	4.500,00	9.009,11
Gutachten und Gebühren	8.900,00	8.600,00	9.630,52
Porto und Versandkosten	200,00	200,00	63,09
Kosten der Datenverarbeitung	2.500,00	2.500,00	2.317,17
Telefonkosten	4.500,00	4.100,00	4.274,02
Andere Dienst- und Fremdleistungen	0,00	0,00	886,50
amtliche Bekanntmachungen	200,00	200,00	307,88
Reisekosten	3.300,00	3.300,00	940,06
Kraftfahrzeugkosten	27.700,00	27.200,00	36.454,91
Bewirtungskosten allg. (Mitarbeiter)	300,00	300,00	814,61
Bewirtungskosten	500,00	500,00	316,74
Verwaltungskostenbeitrag Stadt	125.000,00	125.000,00	138.923,87
Aufw. für Fort- und Weiterbildung	6.500,00	6.500,00	9.456,40
Instandhaltung Stadtwerkehaus	2.880,00	2.800,00	0,00
Versicherungen, Beiträge u. Gebühren	27.700,00	27.200,00	21.662,74
Nebenkosten für Grundbesitz/Stadtwerkehaus	600,00	7.100,00	-139,54
Bürobedarf, Fachliteratur u Werbung	2.800,00	2.800,00	5.257,36
Konzessionsabgabe Wasser	0,00	0,00	0,00
Dienst-u. Schutzkleidung, Arbeitssicherh./UW	10.900,00	10.900,00	17.523,86

Bezeichnung	Ansatz 2025 €	Ansatz 2024 €	Vorl. Ergebnis 2023 €
Sonstige betriebliche Aufwendungen	500,00	500,00	2.405,72
erhaltene Skontoerträge	-2.600,00	-1.900,00	-2.507,41
Einzelwertberichtigung	0,00	0,00	0,00
Pauschalwertberichtigung	0,00	0,00	6.100,00
9. Erträge aus Beteiligungen			
(davon aus verbundenen Unternehmen)			
10. Erträge aus anderen Wertpapieren und Ausleihungen des Finanzanlagevermögens			
11. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	-25.000,00	-50,00	-27.939,99
Zinsen und ähnliche Erträge	-25.000,00	-50,00	-27.939,99
12. Abschreibungen auf Finanzanlagen und auf Wertpapiere des Umlaufvermögens			
13. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	350.100,00	277.100,00	114.599,90
Zinsen und ähnliche Aufwendungen	100,00	100,00	190,50
Zinsaufwand aus Darlehen	350.000,00	277.000,00	114.409,40
14. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	-45.900,00	-12.500,00	-85.430,13
15. Erträge aus Gewinngemeinschaften, Gewinnabführungs- und Teilgewinnabführungsverträgen			
16. Aufwendungen aus Verlustübernahme			
17. Außerordentliche Erträge			
18. Außerordentliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00
Periodenfremde Aufwendungen	0,00	0,00	0,00
19. Summe außerordentliches Ergebnis			0,00
20. Steuern vom Einkommen und vom Ertrag	12.100,00	0,00	16.064,86
Gewerbeertragsteuer	6.000,00	0,00	7.293,00
Körperschaftssteuer	5.800,00	0,00	8.230,96
Solidaritätszuschlag	300,00	0,00	540,90
21. Sonstige Steuern	7.600,00	7.600,00	6.422,92
Grundsteuer	6.000,00	6.000,00	4.829,27
Kfz-Steuer	1.600,00	1.600,00	1.593,65
22. Jahresgewinn (-)/Jahresverlust (+)	-26.200,00	-4.900,00	-62.942,35

Vermögensplan Trinkwasserversorgung

**der Stadtwerke
Mörfelden-Walldorf**

**Wirtschaftsjahr 2025
(1.1.2025-31.12.2025)**

Eigenbetrieb Stadtwerke Mörfelden-Walldorf - Trinkwasserversorgung

Vermögensplan für das Wirtschaftsjahr 2025

Deckungsmittel (Mittelherkunft)			
Lfd.Nr.	Bezeichnung	Euro	Erläuterung
1	Zuführungen zum Stammkapital ¹⁾	0	
2	Zuführungen zu Rücklagen abzüglich Entnahmen ¹⁾	0	
3	Zuführungen zu langfristigen Rückstellungen abzüglich Entnahmen ¹⁾	208.000	
4	Zuführungen zu Sonderposten mit Rücklagenanteil abzüglich Entnahmen ¹⁾	0	
5	Abschreibungen und Anlageabgänge (ohne Nr. 6)	647.300	
6	Vom Anschaffungswert abzusetzende Kapitalzuschüsse	0	
7	Zuschüsse Nutzungsberechtigter abzüglich Entnahmen aus Pos. C der Passivseite "Empfangene Ertragszuschüsse" ¹⁾	-4.700	
8	Rückflüsse aus gewährten Darlehen	0	
9	Kredite		
	a) von der Gemeinde	0	
	b) von Dritten	2.000.000	
10	Jahresgewinn	26.200	
11	Verminderung des Nettogeldvermögens	1.066.000	
12	Sonstige Einnahmen		
13	Deckungsmittel des Vermögensplans insgesamt	3.942.800	

¹⁾ Wenn die Entnahmen überwiegen, ist hier ein Negativposten auszuweisen.

Lfd.Nr.	Ausgaben (Mittelverwendung)	Planansatz		Investitionen (nachrichtlich)		
		Angaben des Wirtschaftsjahres	Verpflichtungs-ermächtigungen des Wirtschaftsjahres ¹⁾	Gesamt-ausgabebedarf	bisher bereitgestellt ²⁾	Erläuterungen
	Bezeichnung	Euro	Euro	Euro	Euro	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sachanlagen und immaterielle Anlagewerte	3.425.000	2.000.000	2.000.000	0	Die Verpflichtungs-ermächtigungen betrifft ausschließlich das Jahr 2026
2	Finanzanlagen	0				
3	Tilgung von Krediten	517.800				
4	Rückzahlung von Stammkapital	0				
5	Jahresverlust	0				
6	Erhöhung des Nettogeldvermögens					
7	Sonstige Ausgaben					
8	Ausgaben/Verpflichtungsermächtigungen des Vermögensplans insgesamt	3.942.800	2.000.000			

¹⁾ Zu den Verpflichtungsermächtigungen ist bei den "Erläuterungen" anzugeben, wie sich die Belastung voraussichtlich auf die folgenden Jahre verteilen wird

²⁾ Ausgabeansätze der Vorjahre und des laufenden Jahres

Finanzplan Trinkwasserversorgung

**der Stadtwerke
Mörfelden-Walldorf**

**Wirtschaftsjahr 2025
(1.1.2025-31.12.2025)**

Stadtwerke Mörfelden-Walldorf
Betriebszweig Trinkwasserversorgung

Finanzplan
zum Wirtschaftsplan 2025

A Übersicht über die Entwicklung der Ausgaben und der Deckungsmittel des Vermögensplans (§ 19 Nr. 1 EGBGes)						
Nr.	Bezeichnung	2024	2025	2026	2027	2028
	<u>Deckungsmittel</u> (Mittelherkunft)					
1	Zuführungen zum Stammkapital ²⁾	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
2	Zuführungen zu Rücklagen abzüglich Entnahmen ²⁾	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
3	Zuführungen zu langfristigen Rückstellungen abzüglich Entnahmen ²⁾	-230,0	208,0	0,0	-208,0	0,0
4	Zuführungen zu Sonderposten mit Rücklageanteil abzüglich Entnahmen ²⁾	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
5	Abschreibungen und Anlagenabgänge (ohne Nr. 6)	672,6	647,3	774,3	813,2	843,3
6	Vom Anschaffungswert abzusetzende Kapitalzuschüsse	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
7	Zuschüsse Nutzungsberechtigter abzüglich Entnahmen aus Pos. C der Passivseite „Empfangene Ertragszuschüsse“ ²⁾	94,9	-4,7	-6,2	-9,2	-13,7
8	Rückflüsse aus gewährten Darlehen	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
9	Kredite					
	a) von der Gemeinde	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
	b) von Dritten	6.300,0	2.000,0	2.000,0	2.000,0	2.000,0
10	Jahresgewinn	4,9	26,2	25,0	25,0	25,0
11	Verminderung des Netto-Geldvermögens	-2.984,6	1.066,0	666,8	578,9	450,1
12	Deckungsmittel insgesamt	3.857,8	3.942,8	3.459,9	3.199,9	3.304,7
	<u>Ausgaben</u> (Mittelverwendung)					
1	Sachanlagen und immaterielle Anlagewerte ³⁾					
	für Wasserversorgung	3.475,0	3.425,0	2.895,0	2.645,0	2.645,0
	für gemeinsame Anlagen	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
2	Finanzlagen	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
3	Tilgung von Krediten	382,8	517,8	564,9	554,9	659,7
4	Rückzahlung von Stammkapital	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
5	Jahresverlust	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
6	Erhöhung Netto-Geldvermögen	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
7	Ausgaben insgesamt	3.857,8	3.942,8	3.459,9	3.199,9	3.304,7

Stadtwerke Mörfelden-Walldorf
Betriebszweig Trinkwasserversorgung

Finanzplan
zum Wirtschaftsplan 2025

B	Übersicht über die Einnahmen und Ausgaben, die sich auf die Finanzplanung für den Haushalt der Gemeinde auswirken (§ 19 Nr. 2 EigBGes)					
Nr.	Bezeichnung	2024	2025	2026	2027	2028
	<u>Einnahmen</u>					
1	Zuweisungen zur Eigenkapitalaufstockung	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
2	Zuweisungen zum Verlustausgleich	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
3	Verwaltungskostenbeiträge, Zinsen	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
4	Darlehen der Gemeinde	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
	<u>Ausgaben</u>					
1	Gewinnabführungen	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
2	Konzessionsabgaben	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
3	Verwaltungskostenbeiträge, Zinsen	125,0	127,8	130,0	133,0	137,0
4	Eigenkapitalrückzahlung	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
5	Tilgung von Darlehen der Gemeinde	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Investitionsprogramm Trinkwasserversorgung

**der Stadtwerke
Mörfelden-Walldorf**

Wirtschaftsjahr 2025
(für die Jahre 2024-2028)

Wirtschaftsplan 2025 Eigenbetrieb Wasser					
Investitionsprogramm 2025					
Stadtwerke Mörfelden-Walldorf					
Nr. Bezeichnung	Ansatz 2024 T€	Investitions- plan 2025 T€	Investitions- plan 2026 T€	Investitions- plan 2027 T€	Investitions- plan 2028 T€
Rohrnetzerneuerungen	2.400,0	2.400,0	2.400,0	2.400,0	2.400,0
Gewerbegebiet Ost-Erweiterung	0,0	0,0	0,0		
Rohrnetzberechnung	10,0	5,0	5,0	5,0	5,0
Bahnquerungen Wasserleitungen	0,0	650,0			
Wltg. Alter Weg Mörfelden	0,0	50,0	250,0		
Neue Schaltschränke Brunnen	60,0	60,0			
Zustandsuntersuchungen und - bewertungen Werke und Brunnen (Technik EMSR)	25,0	0,0			
Treppen Wasserbehälter	30,0	0,0			
Werkstattbus (KfZ) Wasserwerk	100,0	0,0			
Notstromversorgung Wasser- werke	70,0				
Notstromerzeuger Wasserwerke	300,0				
Erneuerung Heizkessel WWW	20,0				
Erneuerung Schaltanlagen	50,0				
Funk-Wasserzähler, Großwas- serzähler incl. Einbau	80,0	80,0	80,0	80,0	80,0
Herstellung Hausanschlüsse	150,0	150,0	150,0	150,0	150,0
Erneuerung Brunnenleitung/ Steuerkabel Brunnengalerie	100,0				
Erneuerung Betriebssystem	20,0	20,0			
Planungskosten Frankfurter Straße Anteil Wasser	50,0	0,0			
Betriebs- und Geschäftsausstat- tung	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
Gesamtsumme	3.475,0	3.425,0	2.895,0	2.645,0	2.645,0

Erläuterungen zum Erfolgsplan 2025

Abwasserentsorgung

ERLÄUTERUNGEN

ZUM WIRTSCHAFTSPLAN DER STADTWERKE MÖRFELDEN-WALLDORF FÜR DAS WIRTSCHAFTSJAHR 2025 – BEREICH ABWASSERENTSORGUNG

I. ALLGEMEINE ERLÄUTERUNGEN

Der Erfolgsplan schließt in 2025 mit einem Jahresgewinn von **EUR 51.700** (Vorjahr Jahresverlust EUR 234.600) ab.

Insgesamt ergibt sich im Vermögensplan eine geplante Abnahme des Nettogeldvermögens von **EUR 5.076.000**.

Kredite zur Finanzierung der vorgesehenen Investitionen sind nicht vorgesehen.

Kassenkredite werden nicht festgesetzt.

Eine **Verpflichtungsermächtigung** wird für die Fertigstellung der Kläranlagenertüchtigung in Höhe von insgesamt **TEUR 6.500** eingestellt.

II. ERLÄUTERUNGEN ZUM ERFOLGSPLAN

Im Erfolgsplan erfolgt eine Gegenüberstellung der geplanten Erträge und Aufwendungen einer Periode (Wirtschaftsjahr). Die Gliederung des Ergebnishaushaltes ist in § 2 GemHVO sowie dem Muster 7 zu § 2 GemHVO verbindlich geregelt bzw. vorgeschrieben.

Erträge des Erfolgsplans

Die Erträge setzen sich im Wirtschaftsjahr wie folgt zusammen:

	2025	2024	Veränderung
	<u>EUR</u>	<u>EUR</u>	<u>EUR</u>
Kanalbenutzungsgebühren	6.329.400	4.816.000	1.513.400
Fäkalschlambeseitigung	24.000	19.900	4.100
Erlöse aus Niederschlagswasser			
- Stadtgrundstücke	848.900	805.000	43.900
- allgemein	1.386.100	1.377.200	8.900
Erträge aus Mieten	25.000	23.700	1.300
Auflösung empfangene Ertragszuschüsse	67.300	51.100	16.200
Auflösung Investitionszuschüsse	340.400	184.600	155.800
Veränderung Rückstellung Gebührenaussgleich	-367.100	1.469.900	-1.837.000
Nebengeschäftserträge (Reparatur, Stilllegung von Hausanschlüssen, Kontrollarbeiten)	18.800	20.500	-1.700
Sonstige periodenfremde Erträge	409.420	409.420	0
Sonstige betriebliche Erträge	1.000	1.000	0
Zinserträge	300.000	250.000	50.000
	9.383.220	9.428.320	-45.100

Der Ansatz der Kanalbenutzungsgebühren sowie der Erlöse aus Niederschlagswasser zeigt folgende Aufstellung, die anhand der Gebührenbedarfsberechnung für den Kalkulationszeitraum 2025 bis 2027 wie folgt ermittelt wurden:

Schmutzwassergebühren

1.540.000 m³ à EUR 4,11 = EUR **6.329.400**

Niederschlagswassergebühren

943.300 m² à EUR 0,90 = EUR **848.900**

1.540.200 m² à EUR 0,90 = EUR **1.386.100**

Die Position **Veränderung Rückstellung Gebührenaussgleich** weist die Kostenüberdeckung des Jahres 2025 in Höhe von TEUR 367 aus, die gemäß Hessischem Kommunalabgabengesetz (HKAG) innerhalb des Kalkulationszeitraums 2025 bis 2027 ausgeglichen werden soll. Für den neuen Kalkulationszeitraum 2025 bis 2027 wird wie bereits in den Vorjahren eine Durchschnittsgebühr erhoben. Aufgrund der steigenden Sach- und Personalkosten in den Jahren 2026 und 2027 wird in 2025 voraussichtlich eine Gebührenüberdeckung entstehen.

Die unter den **sonstigen betrieblichen Erträgen** ausgewiesenen sonstigen periodenfremden Erträge in Höhe von EUR 409.420 wie im Vorjahr die Herabsetzung des inneren Darlehens gegenüber der Stadt Mörfelden Walldorf gemäß Beschluss der Stadtverordnetenversammlung.

Die Erträge aus der Auflösung des **Sonderpostens für Investitionszuschüsse** betrifft die erhaltene Landeszuweisung für die Errichtung der 4. Reinigungsstufe.

Aufwendungen des Erfolgsplans

Die Aufwendungen setzen sich wie folgt zusammen:

	2025	2024	Veränderung
	<u>EUR</u>	<u>EUR</u>	<u>EUR</u>
Materialaufwand			
- Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	1.168.640	1.379.900	-211.260
- Aufwendungen für bezogene Leistungen	842.300	1.109.000	-266.700
Personalaufwendungen	1.463.000	1.375.500	87.500
Abschreibungen	2.747.700	2.782.600	-34.900
Sonstige betriebliche Aufwendungen	834.850	774.650	60.200
Zinsen und ähnliche Aufwendungen	1.948.660	1.914.900	33.760
Sonderabschreibungen Kläranlage	325.000	325.000	0
Sonstige Steuern	1.370	1.370	0
	9.331.520	9.662.920	-331.400

Die Aufwendungen für **Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren** setzen sich wie folgt zusammen:

	2025	2024	Veränderung
	<u>EUR</u>	<u>EUR</u>	<u>EUR</u>
Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	350.000	420.000	-70.000
Stromkosten	655.000	747.500	-92.500
Materialverbrauch Kläranlagen	50.000	60.000	-10.000
Materialverbrauch Kanalnetz	50.000	50.000	0
Nebenkosten für Grundbesitz*	0	41.800	-41.800
Übriger Materialeinsatz (Labor, Gebäude und Geräte)	63.640	60.600	3.040
	1.168.640	1.379.900	-211.260

Der Bedarf und die im Vorjahr veranschlagten Kosten für Flockungs- und Hilfsmitteln sowie Pulveraktivkohle sind geringer als zunächst geplant. Dem wird mit der Reduzierung des Ansatzes für **Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffen** auf EUR 350.000 (Vorjahr EUR 420.000) Rechnung getragen.

Der veranschlagte Rückgang der **Stromkosten** basiert auf dem Rückgang der Strompreise.

Die **Nebenkosten für Grundbesitz** wurde in 2025 ungegliedert und werden unter den sonstigen betrieblichen Aufwendungen ausgewiesen (Vorjahr EUR 43.000).

Der **Aufwand für bezogene Leistungen** ist im Wirtschaftsjahr 2025 mit insgesamt EUR 842.300 (Vorjahr EUR 1.109.000) beziffert und setzt sich aus einer Vielzahl von Ausgaben zusammen:

	2025	2024	Veränderung
	<u>EUR</u>	<u>EUR</u>	<u>EUR</u>
Fremdl. Unterhaltung Kläranlage	120.000	160.400	-40.400
Fremdl. Unterhaltung Kanalnetz	330.000	400.000	-70.000
Fremdl. Labor u. Abwasseruntersuchungen	70.000	107.000	-37.000
Verwertung von Rückständen aus den Abwasseranlagen	220.000	355.000	-135.000
Fremdleistungen für Grundstücke und Gebäude	20.000	30.000	-10.000
Fremdleistungen für Reparatur und Instandsetzung von Geräten	20.000	22.000	-2.000
Reinigung	50.000	21.500	28.500
Übrige Fremdleistungen	12.300	13.100	-800
	842.300	1.109.000	-266.700

Die Aufwendungen gehen gemäß Planung um EUR 266.700 zurück. Ursächlich hierfür sind vor allem die geringeren Aufwendungen für die **Verwertung von Rückständen** aus den Abwasseranlagen. Auch für die **Instandhaltung** von Hausanschlüssen, Kanalleitungen, Schachtdeckeln und Abwasserstationen wird ein insgesamt niedrigerer Wert veranschlagt in Höhe von EUR 330.000 (Vorjahr EUR 400.000).

Die **Personalaufwendungen** in Höhe von EUR 1.463.000 (Vorjahr EUR 1.375.500) beinhalten die Entgelte der Arbeitnehmer inkl. Urlaubs- und Weihnachtsgeld, den Arbeitgeberanteil zur Sozialversicherung, die Beiträge an die Zusatzversorgungskasse, Berufsgenossenschaft und zur gesetzlichen Unfallversicherung sowie zu erwartende Tarifsteigerungen und die Tarifüberleitung zum TV-V.

Die **sonstigen betrieblichen Aufwendungen** setzen sich wie folgt zusammen:

	2025	2024	Veränderung
	<u>EUR</u>	<u>EUR</u>	<u>EUR</u>
Verwaltungskostenbeitrag Stadt	131.000	130.400	600
Verwaltungskostenbeitrag Wasser	60.000	60.000	0
Wartungskosten	220.000	234.000	-14.000
Abwasserabgabe	55.000	65.000	-10.000
Versicherungen, Beiträge und Gebühren	110.000	85.000	25.000
Rechts- und Beratungs- und Planungskosten	56.500	65.000	-8.500
Nebenkosten Grundbesitz*	46.800	0	46.800
Übrige Aufwendungen (z.B., Dienst- und Schutzkleidung)	155.550	135.250	20.300
	834.850	774.650	60.200

* Umgliederung Vorjahresansatz

Auf dem Sachkonto **Verwaltungskostenbeitrag Stadt** werden Aufwendungen für Zuweisungen und Zuschüsse des Eigenbetriebs an die Stadt abgebildet, die den Wirtschaftszweig Abwasserbeseitigung betreffen.

In den **Wartungskosten** wurden die neu in Betrieb genommenen Abwasseranlagen (Wartungsverträge, Sanierung und Erweiterung, insbesondere 4. Reinigungsstufe bzw. Erweiterung, Belebung bzw. Gasverwertung, Schlammmentwässerung etc.) berücksichtigt, die gegenüber dem Vorjahr unverändert bleiben.

Die **Zinsen und ähnliche Aufwendungen** bleiben in 2025 nahezu unverändert, da die zur Finanzierung der Kläranlagenertüchtigung erforderlichen Kredite aufgrund der zu erwartenden Zinsanpassungen bereits in voller Höhe aufgenommen wurden. Die Zinsen für das innere Darlehen sind abgrenzungsbedingt nochmals leicht angestiegen, bevor in 2026 gemäß Zins- und Tilgungsplan ein deutlicher Rückgang von TEUR 400 zu verzeichnen ist.

Die Aufwendungen gliedern sich wie folgt:

	2025	2024	Veränderung
	<u>EUR</u>	<u>EUR</u>	<u>EUR</u>
Zinsen inneres Darlehen Übernahme AV Stadt	622.560	583.500	39.060
Kreditzinsen	1.325.600	1.330.900	-5.300
Sonstige Zinsen	500	500	0
	1.948.660	1.914.900	33.760

Die **sonstigen Zinsen und ähnliche Erträge** betreffen Erlöse aus der kurzfristigen Geldanlage von aufgrund des Baufortschritts der Kläranlage nicht benötigter Mittel.

Aus periodenfremden bzw. außerordentlichen Erfolgsbestandteilen ist auch in 2025 ein Ertrag von EUR 84.420 zu verzeichnen, der sich aus den Erträgen aus der Herabsetzung des inneren Darlehens abzüglich der Verluste aus Anlagenabgängen zusammensetzt.

III. ERLÄUTERUNGEN ZUM VERMÖGENSPLAN

Die Stadtwerke Mörfelden-Walldorf übertragen Ausgabemittel in das nächste Wirtschaftsjahr. In Vorjahren nicht zur Ausführung gekommene Maßnahmen werden daher nicht neu geplant.

Für die im Vermögensplan veranschlagte Maßnahme Sanierung und Erweiterung der Kläranlage wird eine Verpflichtungsermächtigung in Höhe von EUR 6.500.000 eingestellt. Die Vergabe der Aufträge soll in den Jahren 2025 bis 2027 erfolgen.

Für die Investitionen des Vermögensplans werden im Wirtschaftsplan 2025 Mittel in Höhe von insgesamt EUR 5.030.000 (Vorjahr EUR 8.200.000) eingeplant.

Folgende Maßnahmen sollen umgesetzt werden:

Bezeichnung der Investitionsmaßnahme	2025	2024
	<u>EUR</u>	<u>EUR</u>
Kläranlage Sanierung und Erweiterung	4.500.000	5.500.000
Kanalnetzrenovierung allgemein	400.000	300.000
Mobile Stromerzeuger allgemein	0	200.000
Planungskosten Kanal Frankfurter Straße	0	50.000
Erweiterung Mörfelden-Ost	0	25.000
Ertüchtigung Regenversickerungsbecken an den Eichen	0	50.000
Hausanschlüsse	40.000	40.000
EMSR Erneuerung RKB Ost	0	35.000
Starkregenanalyse Mörfelden	30.000	60.000
Neubau Abwasseranlagen RÜ 11	0	1.790.000
Umbauarbeiten RÜB Walldorf Mitte	0	50.000
Energiekonzept Kläranlage	0	50.000
Fahrzeug für Elektrobereich	0	50.000
Umbau Pumpwerk Vitrolles Ring	50.000	0
Betriebs- und Geschäftsausstattung	10.000	0
	5.030.000	8.200.000

Die **Kläranlage** Mörfelden-Walldorf wird in den nächsten Jahren auf den Stand der Technik gebracht. Die veranschlagten Baukosten hierfür betragen nach derzeitiger Einschätzung insgesamt rd. EUR 56,8 Mio. vor Abzug der ermittelten Kosteneinsparpotenziale und der erwarteten Landeszuschüsse für die 4. Reinigungsstufe.

Für diese **Sanierungs- und Erweiterungsmaßnahmen** werden nach derzeitiger Bauzeitplanung für das Jahr 2025 EUR 4.500.000 benötigt.

Die Finanzmittel in Höhe von EUR 400.000 der Maßnahme „**Kanalnetzrenovierung allgemein**“ sind für die Beseitigung von Schäden im Kanalnetz vorgesehen.

Erfolgsplan
der Stadtwerke
Mörfelden-Walldorf

Abwasserentsorgung

Wirtschaftsjahr 2025
(1.1.2025-31.12.2025)

Wirtschaftsplan 2025 Eigenbetrieb Abwasser
Erfolgsplan 2025

Stadtwerke Mörfelden-Walldorf

Bezeichnung	Ansatz 2025 €	Ansatz 2024 €	Vorl. Ergebnis 2023 €
Gewinn- und Verlustrechnung			
1.Umsatzerlöse	-8.332.400,00	-8.583.300,00	-7.513.834,34
Kanalbenutzungsgebühren	-6.329.400,00	-4.816.000,00	-4.555.734,68
Fäkalschlammabeseitigung	-24.000,00	-19.900,00	-16.500,20
Erlöse aus Kanalreparaturen-u. Stilllegungen	-5.000,00	-7.000,00	-6.542,86
Erlöse aus Niederschlagwasser Stadtgrd.	-848.900,00	-805.000,00	-802.021,44
Erlöse aus Abwassergebühren allgemein	0,00	0,00	-95.474,19
Erlöse aus Abwassergebühr Vorjahre	0,00	0,00	38.866,12
Erlöse aus Niederschlagwasser Allgemein	-1.386.100,00	-1.377.200,00	-1.372.294,53
Erlöse aus Kontroll-u. Wartungsarbeiten	-13.800,00	-13.500,00	-6.704,40
Auflösung Empf. Ertragszuschüsse KA	-67.300,00	-51.100,00	-54.819,70
Veränderung RSt Gebührenausschlag	367.100,00	-1.469.900,00	-592.500,00
Auflösung Sonderposten öffentl. Zuschüsse	0,00	0,00	-22.122,00
Sonstige Umsatzerlöse	0,00	0,00	-779,76
Erlöse aus Sach- und Dienstleistungsentgelten	0,00	0,00	-1.866,74
sonstige Umsatzerlöse (inkl. aus Mieten u. NK)	-25.000,00	-23.700,00	-25.339,96
2.Erhöhung oder Verminderung des Bestandes			
3.andere aktivierte Eigenleistungen			
4.sonstige betriebliche Erträge	-750.820,00	-595.020,00	-421.497,64
Erl. a. Verk. Sachanlageverm.(bei Buchgewinn)	0,00	0,00	0,00
Auflösung Sonderposten Investitionszuschüsse	-340.400,00	-184.600,00	0,00
Sonstige betriebliche Erträge	-1.000,00	-1.000,00	-0,34
Versicherungsentschädigungen	0,00	0,00	0,00
Krankengeldzuschüsse Gehälter	0,00	0,00	-12.077,30
Erträge a. Mahngeb. Säumniszuschl .u. Zinsen	0,00	0,00	0,00
Sonstige periodenfremde Erträge	-409.420,00	-409.420,00	-409.420,00
Summe Erlöse	-9.083.220,00	-9.178.320,00	-7.935.331,98

Bezeichnung	Ansatz 2025 €	Ansatz 2024 €	Vorl. Ergebnis 2023 €
5.Materialaufwand und Fremdleistungen			
a)Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	1.168.640,00	1.379.900,00	859.677,03
Roh-, Hilfs- u. Betriebsstoffe	350.000,00	420.000,00	313.314,80
Stromkosten	655.000,00	747.500,00	395.857,20
Materialverbrauch Kläranlagen	50.000,00	50.000,00	15.922,71
Materialverbrauch 4. Reinigungsstufe (Zusatzbedarf)	0,00	10.000,00	20.604,33
Materialverbrauch Kanalnetz	50.000,00	50.000,00	38.437,80
Materialverbrauch Labor	45.000,00	40.000,00	39.362,37
Materialverbrauch Werkstatt und Werkzeuge	15.000,00	15.000,00	18.399,92
Materialverbr.f.Grundstücke u. Gebäude	2.000,00	4.000,00	1.223,74
Materialverbrauch Geräte	1.120,00	1.100,00	4.983,96
Materialverbrauch / Sonstiges	520,00	500,00	3.743,15
Reinigungsmaterial	0,00	0,00	4.738,90
Nebenkosten für Grundbesitz (außer Verwaltungsgebäude)	0,00	41.800,00	3.088,15
b)Aufwendungen für bezogene Leistungen	842.300,00	1.109.000,00	764.426,33
Fremdleistung Unterhaltung Kläranlagen (inkl. 4. Reinigungsstufe)	120.000,00	160.400,00	71.677,62
Fremdl. Unterhaltung Kanalnetz	330.000,00	400.000,00	228.744,39
Fremdl. Labor u.-Abwasseruntersuch.	70.000,00	107.000,00	34.614,41
Fremdl. Verwert.v.Rückst.a.d.Abwasseranl.	220.000,00	355.000,00	337.207,10
Fremdleistungen Nebengeschäftsaufwand	0,00	1.100,00	0,00
Fremdleistung f. Grundstücke u. Gebäude	20.000,00	30.000,00	15.032,99
Fremdleistung für Reparatur u. Instandh.v.Geräten	20.000,00	22.000,00	30.420,39
Fremdleistungen / Sonstiges	1.100,00	1.100,00	43,60
Reinigung (Personalkosten Reinigungskraft Stadt)	50.000,00	21.500,00	46.602,06
Sonst. Aufw.bezog. Leist.-umlagefähige NK	11.200,00	10.900,00	83,77
Summe Materialaufwand und Fremdleistungen	2.010.940,00	2.488.900,00	1.624.103,36
6. Personalaufwand:			
a)Entgelte	1.144.100,00	1.076.100,00	857.303,02
Entgelte Beschäftigte	626.200,00	588.900,00	508.457,17
Entgelte Verwaltung	517.900,00	487.200,00	348.845,85

Bezeichnung	Ansatz 2025 €	Ansatz 2024 €	Vorl. Ergebnis 2023 €
b) Soziale Abgaben und Aufwendungen			
für Altersversorgung und für Unterstützung			
stützung	318.900,00	299.400,00	240.782,03
AG-Anteil zur Sozialversicherung	114.100,00	107.100,00	94.136,02
AG-Ant z. SV-Gehälter Verwaltung	106.800,00	99.900,00	74.236,45
Beiträge z. Berufsgenossenschaft	2.900,00	3.300,00	1.541,85
ZVK Beschäftigte	51.200,00	47.600,00	40.430,15
Aufwendungen/Erträge Altersversorgung	0,00	0,00	0,00
ZVK Gehälter Verwaltung	43.900,00	41.500,00	30.437,56
Summe Personalaufwand	1.463.000,00	1.375.500,00	1.098.085,05
7. Abschreibungen:			
a) auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen	2.747.700,00	2.782.600,00	1.966.972,47
Abschr. auf Immaterielle Vermögensgegenstände	2.450,00	0,00	3.612,60
Abschr. Gebäude u. -einr. SachAnlag. Abwasser	1.699.500,00	1.718.100,00	1.537.914,24
Abschr. auf techn. Anlagen u. Maschinen Abwasser	1.021.650,00	977.500,00	346.537,60
Abschr. auf Betriebsausstattung Abwasser	500,00	65.100,00	54.173,94
Abschreibung geringw. Wirtsch.g. (GWG) Abwasser	600,00	600,00	1.716,59
Abschr. Stadtwerkehaus BZ Wasser	23.000,00	21.300,00	23.017,50
b) auf Vermögensgegenstände des Umlaufvermögens, soweit diese die im Unternehmen üblichen Abschreibungen überschreiten	0,00	0,00	0,00
Summe Abschreibungen	2.747.700,00	2.782.600,00	1.966.972,47
8. Sonstige betriebliche Aufwendungen	834.850,00	774.650,00	785.480,22
übrige sonstige Personalaufwendungen	15.000,00	17.100,00	11.749,48
Mieten, Pachten	15.000,00	5.000,00	10.575,94
Reinigung	0,00	4.600,00	0,00
Instandhaltung betriebliche Räume	2.700,00	2.700,00	0,00
Nebenkosten für Grundbesitz	46.800,00	0,00	3.363,17
Versicherungen, Beiträge und Gebühren	110.000,00	85.000,00	99.190,47
Bürobedarf, Inserate, Messe, Fachliteratur	5.500,00	5.500,00	5.603,28
Fernmeldegebühren, Porto, Fernwirkanlage	8.500,00	6.500,00	7.050,07
Ausbildung und Fortbildung	18.000,00	16.000,00	11.495,34
Reisekosten	1.000,00	1.100,00	132,52
Dienst.-u. Schutzkl. Arbeitssicherh. UVV	30.000,00	30.000,00	30.212,57
Kraftfahrzeugkosten	15.000,00	22.500,00	12.599,17
Bewirtungskosten Gäste	1.100,00	1.100,00	1.451,28
Bewirtungskosten Mitarbeiter	0,00	200,00	105,92
Prüfungs.-Beratungs-u. Gerichtskosten	31.500,00	32.600,00	160.104,94
Fremdleistung Buchhaltung	0,00	16.000,00	11.140,53

Bezeichnung	Ansatz 2025 €	Ansatz 2024 €	Vorl. Ergebnis 2023 €
Gutachten und Planungen	25.000,00	16.400,00	48.234,08
Kosten der Datenverarbeitung	5.000,00	8.700,00	2.236,50
Abwasserabgabe	55.000,00	65.000,00	52.997,10
Sonstiger betrieblicher Aufwand Verwaltung	35.000,00	60.000,00	59.779,60
Verwaltungskostenbeitrag Stadt	131.000,00	130.400,00	142.584,67
Verwaltungskostenbeitrag Wasser	60.000,00	0,00	0,00
Reparaturen und Instandhaltung von BGA	1.600,00	1.700,00	0,00
Wartungskosten	220.000,00	234.000,00	104.235,29
Werkzeuge und Kleingeräte	550,00	550,00	165,30
Sonstige betriebliche Aufwendungen	1.100,00	1.100,00	58,16
Sonstige Personalaufwendungen	1.100,00	1.100,00	0,00
Bankspesen	500,00	10.900,00	324,94
Provisionen Kreditvermittlung	0,00	0,00	9.936,50
Aufwand für andere Beratungsdienstleistungen	0,00	0,00	1.223,20
übrige sonstige betriebliche Aufwendungen	0,00	0,00	10,00
erhaltene Skontoerträge	-1.100,00	-1.100,00	-1.079,80
9.Erträge aus Beteiligungen			
10.Erträge aus anderen Wertpapieren und Ausleihungen des Finanzanlagevermögens			
11.Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	-300.000,00	-250.000,00	-466.869,38
12.Abschreibungen auf Finanzanlagen und auf Wertpapiere des Umlaufvermögens			
13.Zinsen und ähnliche Aufwendungen	1.948.660,00	1.914.900,00	1.869.296,11
Zinsen a. d. Übernahme AV Stadt	622.560,00	583.500,00	588.687,11
Bankzinsen	500,00	500,00	0,00
Kreditzinsen	1.325.600,00	1.330.900,00	1.280.609,00
14.Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	-378.070,00	-91.770,00	-1.058.264,15
15.Erträge aus Gewinngemeinschaften, Gewinnabführungs- und Teilgewinnabführungsverträgen			
16.Aufwendungen aus Verlustübernahme			
17.Außerordentliche Erträge			
18.Außerordentliche Aufwendungen	325.000,00	325.000,00	317.839,00
periodenfremde Aufwendungen	0,00	0,00	0,00
Verlust aus Anlagenabgängen	325.000,00	325.000,00	317.839,00
19.Summe außerordentliches Ergebnis	325.000,00	325.000,00	317.839,00
20.Steuern vom Einkommen und vom Ertrag			
21. Sonstige Steuern	1.370,00	1.370,00	995,35
Grundsteuer	320,00	320,00	361,35
Kfz-Steuer	1.050,00	1.050,00	634,00
22. Jahresgewinn (-) /Jahresverlust (+)	-51.700,00	234.600,00	-739.429,80

Vermögensplan
der Stadtwerke
Mörfelden-Walldorf

Abwasserentsorgung

Wirtschaftsjahr 2025
(1.1.2025-31.12.2025)

Eigenbetrieb Stadtwerke Mörfelden-Walldorf – Abwasserentsorgung

Vermögensplan für das Wirtschaftsjahr 2025

Deckungsmittel (Mittelherkunft)			
Lfd.Nr	Bezeichnung	Euro	Erläuterungen
1	Zuführung zum Stammkapital ¹⁾	0	
2	Zuführung zu Rücklagen abzüglich Entnahmen ¹⁾	0	
3	Zuführung zu langfristigen Rückstellungen abzüglich Entnahme ¹⁾	367.100	
4	Zuführung zu Sonderposten mit Rücklageanteil abzüglich Entnahme	0	
5	Abschreibungen und Anlagenabgänge (ohne Nr. 6)	3.072.700	
6	Vom Anschaffungswert abzustehende Kapitalzuschüsse	0	
	Zuschüsse Nutzungsberechtigter abzüglich Entnahme aus		
7	Pos. C der Passivseite "Empfangene Ertragszuschüsse" ¹⁾	-54.000	
8	Rückflüsse aus gewährten Darlehen	0	
9	Kredite		
	a) von der Gemeinde	0	
	b) von Dritten	0	
10	Jahresgewinn	51.700	
11	Verminderung des Nettogeldvermögens	5.076.000	
	Zuführung zu Sonderposten aus Investitionszuschüssen		
12	abzüglich Entnahmen	409.600	
13	Deckungsmittel des Vermögensplans insgesamt	8.923.100	

¹⁾ Wenn die Entnahme überwiegen, ist hier ein Negativposten auszuweisen

Lfd.Nr.	Ausgaben (Mittelverwendung)	Planansatz		Investitionen (nachrichtlich)		
		Angaben des Wirtschaftsjahres	Verpflichtungs-ermächtigungen des Wirtschaftsjahres ¹⁾	Gesamt-ausgabebedarf	bisher bereitgestellt ²⁾	Erläuterungen
	Bezeichnung	Euro	Euro	Euro	Euro	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sachanlagen und immaterielle Anlagewerte	5.030.000	6.500.000	56.800.000	51.020.000	Die Verpflichtungs-ermächtigungen verteilen sich wie folgt: 2026 TEUR 5.500 2027 TEUR 1.000
2	Finanzanlagen	0				
3	Tilgung von Krediten	3.893.100				
4	Rückzahlung von Stammkapital	0				
5	Jahresverlust	0				
6	Erhöhung des Nettogeldvermögens	0				
7	Sonstige Ausgaben	0				
8	Ausgaben/Verpflichtungsermächtigungen des Vermögensplans insgesamt	8.923.100	6.500.000			

¹⁾ Zu den Verpflichtungsermächtigungen ist bei den "Erläuterungen" anzugeben, wie sich die Belastung voraussichtlich auf die folgenden Jahre verteilen wird

²⁾ Ausgabeansätze der Vorjahre und des laufenden Jahres

Finanzplan
der Stadtwerke
Mörfelden-Walldorf

Abwasserentsorgung

Wirtschaftsjahr 2025
(1.1.2025-31.12.2025)

Stadtwerke Mörfelden-Walldorf
Betriebszweig Abwasserentsorgung

Finanzplan
zum Wirtschaftsplan 2025

A Übersicht über die Entwicklung der Ausgaben und der Deckungsmittel des Vermögensplans (§ 19 Nr. 1 EGBGes)						
Nr.	Bezeichnung	2024	2025	2026	2027	2028
	<u>Deckungsmittel</u> (Mittelherkunft)					
1	Zuführungen zum Stammkapital ²⁾	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
2	Zuführungen zu Rücklagen abzüglich Entnahmen ²⁾	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
3	Zuführungen zu langfristigen Rückstellungen abzüglich Entnahmen ²⁾	-1.469,9	367,1	0,0	-367,1	0,0
4	Zuführungen zu Sonderposten mit Rück lageanteil abzüglich Entnahmen ²⁾	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
5	Abschreibungen und Anlagenabgänge (ohne Nr. 6)	3.432,6	3.072,7	3.379,6	3.102,0	3.173,0
6	Vom Anschaffungsw ert abzusetzende Kapitalzuschüsse	2.089,4	409,6	-340,4	-340,4	-340,4
7	Zuschüsse Nutzungsberechtigter abzüglich Entnahmen aus Pos. C der Passivseite „Empfangene Ertragszuschüsse“ ²⁾	-11,1	-54,0	-30,6	-24,9	-21,2
8	Rückflüsse aus gew ährten Darlehen	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
9	Kredite					
	a) von der Gemeinde	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
	b) von Dritten	2.000,0	0,0	0,0	0,0	0,0
10	Jahresgew inn	0,0	51,7	50,0	50,0	50,0
11	Verminderung des Netto-Geldvermögens	6.216,9	5.076,0	6.769,7	2.723,8	862,1
12	Deckungsmittel insgesamt	12.257,9	8.923,1	9.828,3	5.143,4	3.723,5
	<u>Ausgaben</u> (Mittelverw endung)					
1	Sachanlagen und immaterielle Anlagew erte ³⁾					
	für Abw asserentsorgung	8.200,0	5.030,0	5.950,0	1.450,0	450,0
	für gemeinsame Anlagen	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
2	Finanzlagen	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
3	Tilgung von Krediten	3.823,3	3.893,1	3.878,3	3.693,4	3.273,5
4	Rückzahlung von Stammkapital	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
5	Jahresverlust	234,6	0,0	0,0	0,0	0,0
6	Erhöhung Netto-Geldvermögen	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
7	Ausgaben insgesamt	12.257,9	8.923,1	9.828,3	5.143,4	3.723,5

Stadtwerke Mörfelden-Walldorf
Betriebszweig Abwasserentsorgung

Finanzplan
zum Wirtschaftsplan 2025

B		Übersicht über die Einnahmen und Ausgaben, die sich auf die Finanzplanung für den Haushalt der Gemeinde auswirken (§ 19 Nr. 2 EigBGes)				
Nr.	Bezeichnung	2024	2025	2026	2027	2028
	<u>Einnahmen</u>					
1	Zuweisungen zur Eigenkapitalaufstockung	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
2	Zuweisungen zum Verlustausgleich	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
3	Verwaltungskostenbeiträge, Zinsen	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
4	Darlehen der Gemeinde	409,4	409,4	409,4	409,4	0,0
	<u>Ausgaben</u>					
1	Gewinnabführungen	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
2	Konzessionsabgaben	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
3	Verwaltungskostenbeiträge, Zinsen	713,8	772,5	355,6	346,4	352,7
4	Eigenkapitalrückzahlung	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
5	Tilgung von Darlehen der Gemeinde	644,2	503,8	492,1	563,3	152,1

Investitionsprogramm

**der Stadtwerke
Mörfelden-Walldorf**

Abwasserentsorgung

Wirtschaftsjahr 2025
(für die Jahre 2024-2028)

Wirtschaftsplan 2025 Eigenbetrieb Abwasser					
Investitionsprogramm 2025					
Stadtwerke Mörfelden-Walldorf					
Nr. Bezeichnung	Ansatz 2024 T€	Investitionsplan 2025 T€	Investitionsplan 2026 T€	Investitionsplan 2027 T€	Investitionsplan 2028 T€
2010-001 Kläranlage Mö-Wa Sanierung & Erweiterung	5.500,0	4.500,0	5.500,0	1.000,0	0,0
2010-004 Pumpwerke	0,0				
2010-008 Kanalnetzrenovierung allgemein	300,0	400,0	400,0	400,0	400,0
Mobile Stromerzeuger allgemein	200,0	0,0			
2010-013 Planungskosten Kanal Frankfurter Straße	50,0	0,0			
2010-013 Erweiterung Gewerbegebiet Mörfelden-Ost	25,0	0,0			
Ertüchtigung Regenversickerungsbecken an den Eichen	50,0	0,0			
2016-004 Hausanschlüsse	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0
2014-001 Ertüchtigung RKB Gewerbegebiet Ost	35,0	0,0			
Starkregenanalyse	60,0	30,0			
2014-001 Neubau Abwasseranlage RÜ 11	1.790,0	0,0			
2018-001 Umbauarbeiten RÜB Walldorf Mitte	50,0	0,0			
Energiekonzept Kläranlage	50,0	0,0			
Fahrzeug für Elektrobereich	50,0	0,0			
Umbau Pumpwerk 1 Vitrolles Ring	0,0	50,0			
Betriebs- und Geschäftsausstattung	0,0	10,0	10,0	10,0	10,0
Gesamtsumme	8.200,0	5.030,0	5.950,0	1.450,0	450,0

Stellenplan und Erläuterungen zum Stellenplan

**der Stadtwerke
Mörfelden-Walldorf**

**für das
Wirtschaftsjahr 2025**

STADTWERKE MÖRFELDEN-WALLDORF

TRINKWASSERVERSORGUNG - ABWASSERENTSORGUNG

Stellenplan 2025

	Entgeltgruppe TV-V									Stellen 2025	Stellen 2024	Besetzte Stellen 01.11.2024
	14	13	12	11	10	9	8	7	6			
Verwaltung	0	1	3	4	1	0	2	2,5	-	13,5	13,5	11,14
Wasserversorgung	-	-	-	-	1	0	1	9	-	11	11	11
Abwasserentsorgung	-	-	-	-	1	0	1	7	-	9	9	8
Insgesamt	0	1	3	4	3	0	4	18,5	-	33,5	-	-
Stellenplan des Vorjahres	0	1	2	5	3	0	4	18,5	-	-	33,5	-
Besetzte Stellen am 01.11.2024	0	1	3	2,64	3	0	3	17	0,5	-	-	30,14

Erläuterungen zum Stellenplan 2025

Überleitung der Stellen nach § 22 a des TV-V, lediglich Änderungen der Wertigkeit jenseits der Überleitung werden dargestellt.

Eine Aufwertung von EG 11 in EG 12 nach Stellenbewertung (Projektleiter Kläranlage) vorgenommen, Befristung bis Projektende.

Aufgrund Teilzeitbeschäftigung und Elternzeit aktuell in der EG 11 nur 2,64 Stellen besetzt.

BILANZ

für das Wirtschaftsjahr 2022

**der Stadtwerke
Mörfelden-Walldorf**

BILANZ

Stadtwerke Mörfelden-Walldorf

Mörfelden-Walldorf

zum

31. Dezember 2022

AKTIVA

PASSIVA

	Euro	Geschäftsjahr Euro	Vorjahr Euro		Euro	Geschäftsjahr Euro	Vorjahr Euro
A. Anlagevermögen				A. Eigenkapital			
I. Immaterielle Vermögensgegenstände				I. Gezeichnetes Kapital		647.671,37	647.671,37
1. entgeltlich erworbene Konzessionen, gewerbliche Schutzrechte und ähnliche Rechte und Werte sowie Lizenzen an solchen Rechten und Werten		25.752,87	22.009,87	II. Gewinnrücklagen			
				1. Allgemeine Rücklage	2.139.143,13		2.139.143,13
				2. Zweckgebundene Rücklage	<u>415.303,80</u>		<u>415.303,80</u>
						2.554.446,93	<u>2.554.446,93</u>
II. Sachanlagen				III. Gewinnvortrag		4.035.780,38	3.757.796,47
1. Grundstücke, grundstücksgleiche Rechte und Bauten einschließlich der Bauten auf fremden Grundstücken	10.414.566,99		11.149.472,99	IV. Jahresüberschuss		219.088,14	277.983,91
2. Grundstücke, grundstücksgleiche Rechte o. Bauten	196.534,91		196.534,91	B. Sonderposten für erhaltene Zuschüsse		1.015.930,00	16.290,00
3. Erzeugungs-, Gewinnungs- und Bezugsanlagen	742.597,00		808.373,00	C. Empfangene Ertragszuschüsse		1.652.408,00	1.540.083,07
4. Verteilungsanlagen/ Entsorgungsanlagen	16.847.243,04		16.112.492,04	D. Rückstellungen			
5. Maschinen und maschinelle Anlagen	6.392.160,00		3.130.330,00	1. Steuerrückstellungen	42.108,00		24.134,00
6. andere Anlagen, Betriebs- und Geschäftsausstattung	257.527,92		352.646,92	2. sonstige Rückstellungen	<u>2.764.478,87</u>		<u>2.714.473,97</u>
						2.806.586,87	<u>2.738.607,97</u>
				E. Verbindlichkeiten			
				1. Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	57.104.066,77		34.858.551,41
Übertrag	34.850.619,86	25.752,87	31.749.849,86 22.009,87	Übertrag	57.104.066,77	12.931.911,89	34.858.551,41 11.532.879,72

BILANZ

Stadtwerke Mörfelden-Walldorf

Mörfelden-Walldorf

zum

31. Dezember 2022

AKTIVA

PASSIVA

	Euro	Geschäftsjahr Euro	Vorjahr Euro		Euro	Geschäftsjahr Euro	Vorjahr Euro
Übertrag	34.850.619,86	25.752,87	22.009,87 31.749.849,86	Übertrag	57.104.068,77	12.931.911,69	11.532.879,72 34.858.551,41
7. geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau	<u>20.742.349,08</u>	55.592.968,94	15.160.920,99 46.910.770,85	2. erhaltene Anzahlungen auf Bestellungen	63.463,12		74.638,27
B. Umlaufvermögen				3. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	1.766.942,40		852.538,18
I. Vorräte				4. Verbindlichkeiten gegenüber der Stadt	8.565.644,84		7.677.437,69
1. Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe		479.602,71	358.295,56	5. sonstige Verbindlichkeiten	<u>5.000,12</u>		<u>563,02</u>
II. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände				F. Rechnungsabgrenzungsposten		67.505.117,25	43.463.728,57
1. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	165.336,75		166.648,45			1.307,00	1.742,00
2. Forderungen gegen Stadt	4.417.541,22		2.188.943,89				
3. sonstige Vermögensgegenstände	<u>62.711,51</u>	4.645.589,48	<u>20.735,29</u> 2.376.327,63				
III. Kassenbestand, Bundesbank- guthaben, Guthaben bei Kreditinstituten und Schecks		19.660.566,89	5.308.380,38				
C. Rechnungsabgrenzungsposten		33.855,05	22.566,00				
		<u>80.438.335,94</u>	<u>54.998.350,29</u>			<u>80.438.335,94</u>	<u>54.998.350,29</u>
		<u><u>80.438.335,94</u></u>	<u><u>54.998.350,29</u></u>			<u><u>80.438.335,94</u></u>	<u><u>54.998.350,29</u></u>

GEWINN- UND VERLUST- RECHNUNG für das Wirtschaftsjahr 2022

**der Stadtwerke
Mörfelden-Walldorf**

GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG vom 01.01.2022 bis 31.12.2022

Stadtwerke Mörfelden-Walldorf
Mörfelden-Walldorf

	Geschäftsjahr Euro	Vorjahr Euro
1. Umsatzerlöse	10.224.124,59	9.693.589,60
2. andere aktivierte Eigenleistungen	<u>300.121,98</u>	<u>265.843,26</u>
3. Gesamtleistung	10.524.246,57	9.959.432,86
4. Sonstige betriebliche Erträge	55.191,93	14.822,06
5. Materialaufwand		
a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	1.150.011,17	885.807,29
b) Aufwendungen für bezogene Leistungen	<u>1.708.808,35</u>	<u>1.530.418,35</u>
	2.858.819,52	2.416.225,64
6. Personalaufwand		
a) Löhne und Gehälter	1.773.274,61	1.717.262,68
b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung	<u>480.506,63</u>	<u>466.601,91</u>
	2.253.781,24	2.183.864,59
7. Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen	2.439.203,05	2.335.878,95
8. Sonstige betriebliche Aufwendungen	1.287.669,93	1.358.875,62
9. sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	49.348,65	0,00
10. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	1.507.622,72	1.345.975,20
11. Steuern vom Einkommen und vom Ertrag	<u>55.184,28</u>	<u>47.190,38</u>
12. Ergebnis nach Steuern	226.506,41	286.244,54
13. sonstige Steuern	<u>7.418,27</u>	<u>8.260,63</u>
14. Jahresüberschuss	<u>219.088,14</u>	<u>277.983,91</u>